

Theology on the Web.org.uk

Making Biblical Scholarship Accessible

This document was supplied for free educational purposes. Unless it is in the public domain, it may not be sold for profit or hosted on a webserver without the permission of the copyright holder.

If you find it of help to you and would like to support the ministry of Theology on the Web, please consider using the links below:



Buy me a coffee

<https://www.buymeacoffee.com/theology>



PATREON

<https://patreon.com/theologyontheweb>

[PayPal](#)

<https://paypal.me/robbradshaw>

A table of contents for *The Churchman* can be found here:

https://biblicalstudies.org.uk/articles_churchman_os.php

Reviews.



Notes on New Testament Translation. By the late FREDERICK FIELD, M.A., LL.D., Cambridge University Press. 1899. Price 7s. net.

OTIUM NORVICENSE, pars tertia," of which the present book is an amended and enlarged reprint, has for some time past been out of print and scarce. A finished scholar of the old school, delighting in that form of "pure scholarship" for which Cambridge has long and justly been famous, Dr. Field achieved for himself a European celebrity by the great edition of Origen's "Hexapla," which was published by the Oxford Press in 1875. As a member of the New Testament Revision Company, Dr. Field regularly contributed a number of the most valuable and acute suggestions, marked by ripe judgment and intimate knowledge; these he put together and published under the title already mentioned—"Otium Norvicense" (Part III.). The present volume contains all these notes on select passages, together with a number of additional notes drawn from the margin of Dr. Field's own copy of his book, and a few longer notes reprinted from various papers and pamphlets found among Dr. Field's literary remains. It is a book every zealous student of the New Testament will cherish. Its worth can hardly be overestimated.

Psychology and Life. By HUGO MÜNSTERBERG. Constable. 1899.

This book is a collection of thoughtful essays dealing with various aspects of the psychological problem, its chief aim being (to use the author's own words) the separation of the conceptions of psychology from the conceptions of our real life.

Though the essays have been written at various times, and handle a considerable number of somewhat abstruse questions, the book possesses a substantial unity. While there is a good deal on which we perforce disagree with Professor Münsterberg, we gladly recognize the learning and thoroughness which characterize his work. Much of his psychology is the reverse of easy to grasp adequately, but all he writes is worth cautious consideration, and we expect his book will have considerable influence in the department of psychology generally, specially in its bearing on educational theories.

The Six Systems of Indian Philosophy. By Professor MAX MÜLLER, K.M. London: Longmans and Co. Price 16s.

It is with deep regret that we have to record the serious illness of the author of this work. Professor Max Müller has deserved well at the hands of every student of language, religion, philosophy, and mythology; he has practically created, for Englishmen, the science of religion and of language; he has identified himself with every movement at home tending to bring into closer bonds of fellowship the relations that exist between the Indian Empire and Great Britain. His edition of the "Rig-Veda" (the *editio princeps*, be it noted) has opened a flood of light on the beginnings of religious history; and there is scarcely a single department of linguistic study that has not felt the impress of Max Müller's skilful hands. A German by birth, he is now a naturalized Englishman, a member of Her Majesty's Privy Council, and one of the chief ornaments of the University of Oxford, where he holds a professorial chair. We can only hope that in due time Professor Max Müller will be restored, despite his seventy-six years, to something of his former vigour and health.

Turning to the book now before us—the final fruit of a life devoted to the elucidation of Oriental thought and language—we are struck by the extreme interest presented by the many problems with which it deals. Probably there is no Christian missionary in India whose power for good would not be increased by a careful study of this volume. The intellectual equipment of modern missionaries ought never to be regarded as a *quantité négligeable*; they ought to approach their difficult task of converting the heathen by first thoroughly understanding the thoughts and habits of those they hope to convert. Professor Max Müller's new book contains a fund of useful and suggestive matter. He shows here how intimately, not only India's religion, but also India's philosophy, is connected with the national character of its inhabitants.

We will undertake to say that a careful and intelligent study of the 600 pages which this book comprises will enable a student to get a firm and clear hold of the framework of the "Six Philosophies of India." The details he must fill in for himself by a first-hand study of the sacred books of the East. The volume is written with all that persuasiveness of which Max Müller is a master; that erudition which he utilizes to illumine, never to burden, his subject; and that rare literary finish which is the admiration of his countless readers.

E. H. B.

Short Notices.

The Silver Link. Annual Volume for 1899. Sunday-School Union.
Price 2s. Pp. 239.

The annual volume of this excellent illustrated magazine for home and school is full of good things to suit all tastes. The tales are very interesting, and there are a great number of articles containing useful information on many interesting subjects. "Every-day Life in Italy" makes a particularly readable series.

The Day of Days. Annual Volume for 1899. "Home Words" Office.
Price 2s. Pp. 240.

This admirable volume of Sunday readings maintains its usual excellence. Amongst a great deal that is so excellent, we may draw special attention to the series of biographical sketches under the title "Our Church Portrait Gallery," which includes Bishop Welldon of Calcutta, Bishop Perowne of Worcester, Canon Wilkinson, Prebendary Webb-Peplow, and the late "A. K. H. B."

The Month.

NEWS from the seat of war has been far from encouraging of late—mortifying in many ways to the pride of a great power, and doubly distressing inasmuch as the news is not of defeat alone, but tells of great sacrifice of life. Generally, the feelings of the English people are becoming slowly roused to something like exasperation; they are aware, in a vague way, that "someone has blundered." As we write (December 18) information is forthcoming that the general advance has begun. We are glad of it; a decided victory for English arms would be valuable in a variety of directions. We have learnt one lesson already—we ought